jabbla

We all have a voice

Tellus 6 / Tellus i6

Istruzioni per l'uso

© Copyright Jabbla

Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta, trasmessa, trascritta, immagazzinata in un sistema di recupero automatico o tradotta in qualsiasi lingua o linguaggio informatico in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, elettronico, meccanico, ottico, chimico, manuale o in qualsiasi altro modo senza il previo consenso scritto di Jabbla.

Il presente documento è una traduzione del manuale inglese, il cui originale è stato redatto in olandese.

Versione 20230921

Sommario

A Introduzione 3

1 Introduzione ... 3
2 Uso consentito ... 3
3 Uso non consentito ... 3
4 Durata ... 3
5 Etichetta ... 3
6 Dati tecnici ... 4

B Descrizione e funzionamento 5

1 Descrizione e funzionamento ... 5
2 Cosa c'è nella confezione? ... 5
3 Accessori opzionali ... 5
4 Primo utilizzo ... 5

C Operazioni preliminari 7

1 Funzioni di base del dispositivo ... 7
1.1 Imparare a conoscere il dispositivo ... 7
1.2 Avvio del dispositivo ... 10
1.3 Arresto del dispositivo ... 10
1.4 Attivazione della modalità sospensione per il dispositivo ... 10
1.5 Riattivazione del dispositivo dalla modalità sospensione ... 11
1.6 Interruzione del controllo oculare (Tellus i6) ... 11
1.7 Termine dell'interruzione del controllo oculare (Tellus i6) ... 12
1.8 Verifica dello stato della batteria ... 12
1.9 Ricarica del dispositivo ... 12
1.10 Visualizzazione dello schermo intero ... 13
1.11 Uscita dallo schermo intero ... 13
2 Opzioni di avvio ... 13
2.1 Iniziare con uno specifico utente ... 13
2.2 Il portale o set di pagine con cui un utente sceglie di iniziare ... 14
2.3 Avvio di Mind Express con schermo intero ... 14
3 Importazione di documenti ... 14
3.1 Importare un set di pagine pronto all'uso ... 14
3.2 Importare un set di pagine dal sito web Mind Express ... 14
3.3 Importare un set di pagine da un drive ... 15
3.4 Importare sul proprio dispositivo un set di pagine da un altro utente ... 15
4 Opzioni di controllo ... 16
4.1 Scegliere il metodo di controllo (corrente) ... 16
4.2 Scegliere un metodo di controllo all'avvio ... 16
5 Operazioni con Mind Express ... 16
6 Backup e condivisione in cloud ... 17
6.1 Collegare un profilo utente ad un account Google e relativo backup ... 17
6.2 Condividere un profilo utente di backup ... 18
6.3 Aggiungere un profilo utente condiviso ai propri profili utente ... 18
6.4 Caricare le modifiche ad un utente su un profilo condiviso con voi ... 19

D Sicurezza 20

1 Sicurezza ... 20

E Controllo 21

1 Opzioni di controllo....21
1.1 Controllo tramite touch screen....21
1.2 Controllo tramite mouse....21
1.3 Controllo tramite scansione....21
1.4 Controllo della tastiera....22
1.5 Tracciamento oculare (solo Tellus i6)....22
2 Chiamare e inviare/ricevere messaggi di testo....27
3 Uso del controllo ambientale del dispositivo....27

F Impostazioni 29

1 Impostazione dei pulsanti sul retro del dispositivo....29
2 Accensione o spegnimento degli altoparlanti....30
3 Impostazione del volume....30
4 Accensione o spegnimento delle cuffie....30
5 Interruzione del controllo oculare tramite attivazione e impostazione dello sguardo (Tellus i6)....30
6 Attivazione della modalità sospensione e impostazione con lo sguardo (Tellus i6)....31
7 Avvio del dispositivo mediante un sensore....31
8 Impostazione dei sensori....31
9 Verifica dei sensori....31
10 Impostazione della lingua del menu Tellus....32

G Manutenzione e risoluzione dei problemi 33

1 Manutenzione....33
1.1 Riparazioni....33
1.2 Pulizia del dispositivo....33
1.3 Conservazione del dispositivo per un periodo prolungato....33
2 Risoluzione dei problemi....33
2.1 Trovare il numero di serie del dispositivo....33
2.2 Reperire le informazioni sulla versione....34
2.3 Visualizzare le informazioni di licenza per Mind Express....34
2.4 Risoluzione dei problemi....34
2.5 Reset del dispositivo....35

H Smontaggio e smaltimento 36

1 Smontaggio....36
2 Smaltimento....36

Indice 37

A Introduzione

1 Introduzione

Il dispositivo è un versatile strumento di comunicazione basato sul programma di comunicazione Mind Express. Il dispositivo usa Windows 11 come sistema operativo.

ATTENZIONE
Se non si conosce Windows 11, si consiglia di eseguire le azioni descritte in questo manuale dell'utente e in quello del programma Mind Express.

Il dispositivo è dotato di uno schermo touch da 14" sulla parte frontale e di uno schermo da 4" sul retro. I sensori possono essere collegati direttamente. Il telecomando Jabbla-IR è disponibile come standard. Durante lo sviluppo del dispositivo, è stata prestata particolare attenzione al rivestimento. Non solo l'area dello schermo è idrorepellente, ma il design garantisce un'ottima acustica e una robusta protezione del computer. Collegamenti aggiuntivi sono posizionati nella parte posteriore del dispositivo.

Per utilizzare al meglio il dispositivo, si raccomanda di leggere attentamente il presente manuale dell'utente prima di utilizzarlo. Si raccomanda una conoscenza di base del programma Mind Express. Il manuale dell'utente fa riferimento regolarmente all'uso di Mind Express.

2 Uso consentito

Il dispositivo ha una funzione di supporto di comunicazione. Il dispositivo è destinato ad un uso generico nella vita quotidiana di persone che presentano un disturbo della comunicazione (non sono in grado di parlare o di parlare in modo chiaro). Per utilizzare il dispositivo, gli utilizzatori devono inoltre disporre di sufficienti capacità motorie e cognitive.

Il dispositivo è progettato per l'uso in interni e in esterni.

3 Uso non consentito

Il dispositivo non deve essere utilizzato per fini clinici, terapeutici o diagnostici.

Il dispositivo non può essere utilizzato per fini diversi da quelli specificati nella sezione Uso consentito.

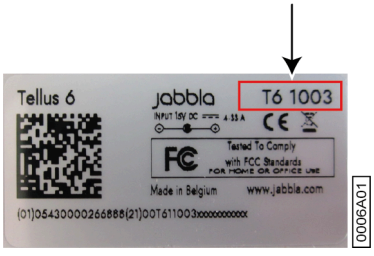
Non è possibile eseguire alcuna modifica al dispositivo senza la consulenza e il consenso da parte di Jabbla. Eseguire le modifiche può avere conseguenze per la sicurezza, la garanzia e la conformità alle normative.

4 Durata

La durata prevista del dispositivo è di 5 anni. La qualità e la durata della batteria dipendono dall'uso.

5 Etichetta

L'etichetta con il numero di serie del dispositivo si trova sul pannello posteriore.



6 Dati tecnici

Specifiche	Spiegazione
Processore	Intel® Core™ i5-8265U
Sistema operativo	Microsoft Windows® 11
Disco rigido	SSD da 500 GB
Memoria interna	DDR3 da 8 GB
Schermo	Touch screen capacitivo da 14″ full HD (1.920 x 1.080 pixel)
Secondo schermo	OLED da 4″
USB	1 x USB A 3.2 gen 1 e 1 x USB C 3.2 gen 1
Batteria	Batteria agli ioni di litio
Peso	2.450 g (5,40 lb)
Dimensioni	• Larghezza: 345 mm (13,58″) • Altezza: 250 (9,84″) • Profondità: 20 mm - 40 mm (0,79″ - 1,57″)
Webcam frontale	5 MP
Webcam posteriore	TiltCam da 13 MP
Montaggio	Compatibilità integrata con DAESSY e REHADAPT
Connettività	WLAN, Bluetooth, Z-Wave, Jabbla-IR
Audio	• 1 microfono integrato • 4 altoparlanti integrati
Ingressi per sensori	2

B Descrizione e funzionamento

1 Descrizione e funzionamento

Il dispositivo è una piattaforma informatica appositamente sviluppata, dotata di uno schermo touch da 14" sulla parte frontale e di uno schermo da 4" sul retro. Una descrizione completa di tutti i pulsanti e collegamenti è disponibile in Imparare a conoscere il dispositivo a pagina 7.

Il dispositivo usa Windows 11 come sistema operativo.

Il dispositivo è un versatile strumento di comunicazione basato sul programma di comunicazione Mind Express. Grazie a Mind Express, è possibile creare messaggi vocali selezionando immagini e simboli. La selezione si esegue con:

- touch screen
- mouse
- tastiera
- sensori
- tracciamento oculare

Il dispositivo è dotato di un ricevitore e un trasmettitore a infrarossi. Questo consente di controllare dispositivi come televisori, radio, lettori DVD tramite codici a infrarossi.

È inoltre possibile azionare l'illuminazione e gli interruttori tramite un dispositivo di controllo Z-Wave integrato.

2 Cosa c'è nella confezione?

Il dispositivo è fornito con i seguenti componenti:

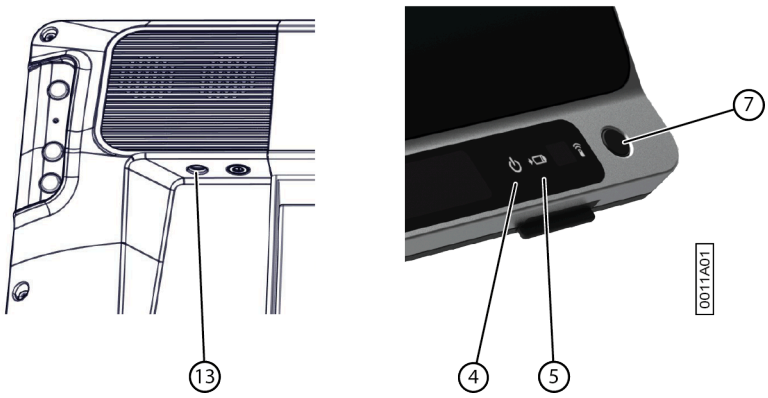
- alimentatore con spina e cavo
- istruzioni di funzionamento
- Mind Express

3 Accessori opzionali

L'opzione pacchetto accessori include:

- tastiera
- mouse
- Penna USB
- Hub USB
- Borsa per il trasporto

4 Primo utilizzo



1. Collegare l'adattatore di alimentazione in dotazione tra il dispositivo (13) e l'alimentazione.

La spia di carica batteria (5) si accenderà e manterrà la luce gialla durante la ricarica. Non appena la batteria sarà completamente carica, la spia diventerà verde.

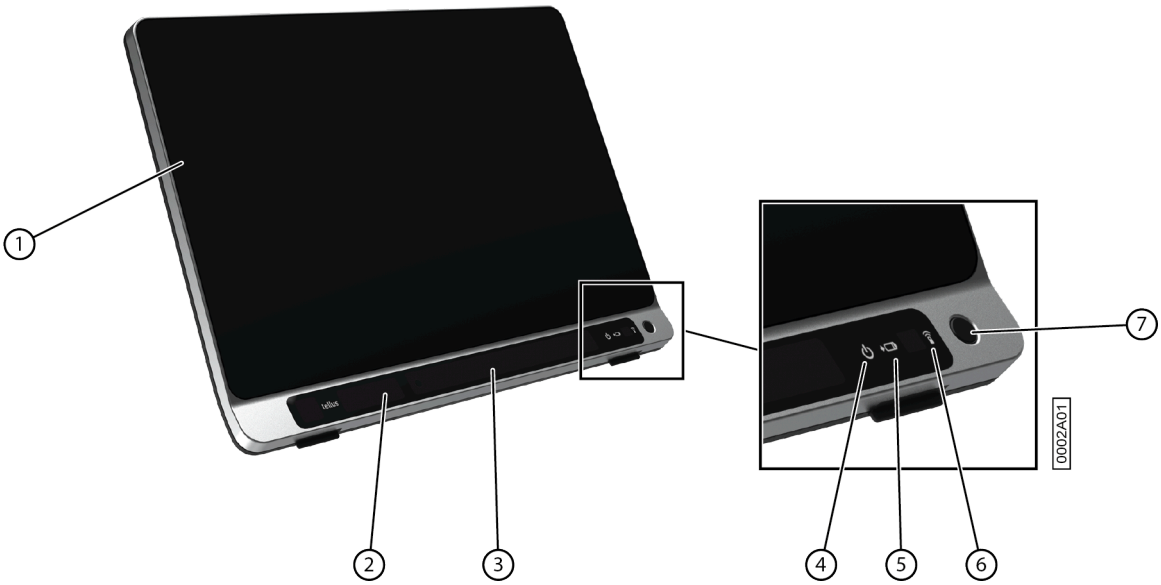
2. Avviare il dispositivo. Premere il pulsante di accensione/spegnimento (7).
   Durante l'avvio del dispositivo, l'indicatore di accensione/spegnimento (4) si illuminerà brevemente a intervalli di un secondo. Una volta che il dispositivo è avviato ed è pronto per l'uso, l'indicatore di accensione/spegnimento rimarrà acceso.

C Operazioni preliminari

1 Funzioni di base del dispositivo

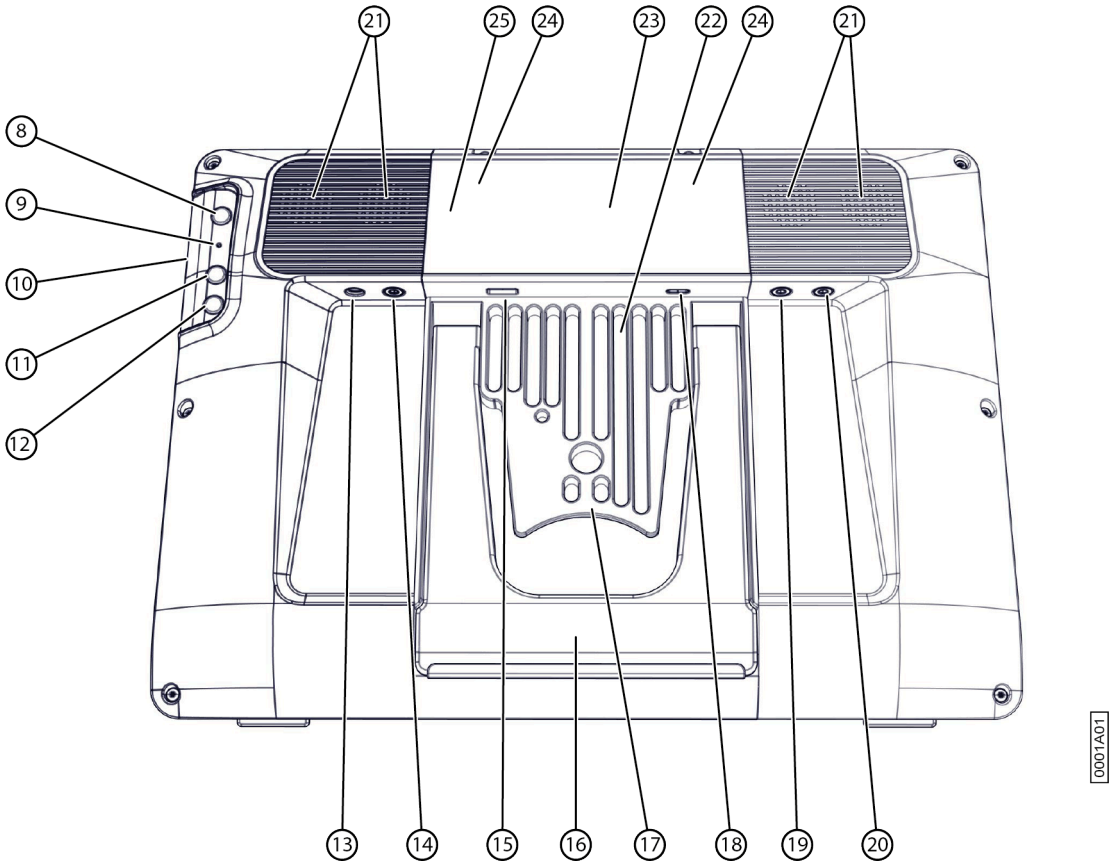
1.1 Imparare a conoscere il dispositivo

Vista anteriore



N.	Identificativo	Spiegazione
1	Touch screen	Il dispositivo dispone di un touchscreen da 14".
2	Telecamera anteriore	Il dispositivo è dotato di una telecamera anteriore. Essa può essere usata anche per scattare una foto (es. un selfie).
3	Telecamera di tracciamento oculare (con LED di tracciamento oculare) Solo per Tellus i6	Rileva i movimenti degli occhi.
4	Spia di accensione/spegnimento	L'indicatore di accensione/spegnimento mostra lo stato di alimentazione del dispositivo: • lampeggio veloce all'avvio • lampeggio lento in modalità sospensione
5	Spia di carica batteria	La spia di carica batteria si accende non appena si connette il dispositivo alla rete elettrica tramite l'adattatore di alimentazione in dotazione. La spia ha una luce ambra durante la ricarica. Il colore della spia diventa verde non appena la batteria si carica.
6	Ricevitore a infrarossi	Il ricevitore a infrarossi si utilizza per acquisire i codici a infrarossi.
7	Pulsante di accensione/spegnimento	Consente di accendere/spegnere il dispositivo o di metterlo in modalità sospensione.

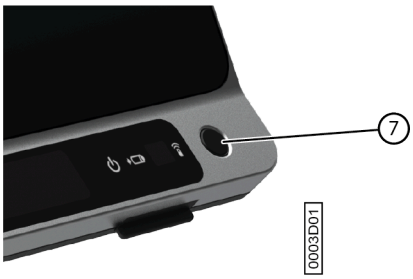
Vista posteriore



N.	Identificativo	Spiegazione
8	Pulsante Esci	Questo pulsante NON è programmabile ma può essere disabilitato. Premere brevemente questo pulsante per simulare il clic destro del mouse al successivo tocco dello schermo. Tenere premuto questo pulsante per 1,5 secondi per simulare un'USCITA.
9	Reimposta	Premere questo pulsante se il dispositivo si blocca e non è più possibile controllarlo. Dopo la pressione, il dispositivo si spegnerà e sarà possibile avviarlo nuovamente.
10	Apertura microfono	Si tratta dell'apertura del microfono utilizzata affinché i suoni raggiungano il microfono interno durante la registrazione. Il dispositivo dispone di 1 microfono integrato.
11	Pulsante Su	Questo pulsante è programmabile. Per impostazione predefinita, sono programmate le seguenti funzioni: • Pressione breve: la funzione Windows **Master Volume Up** • (Solo per Tellus i6) pressione lunga: la funzione Mind Express **Calibrate**. Questo lancia la calibrazione del tracciamento oculare.

N.	Identificativo	Spiegazione
12	Pulsante Giù	Questo pulsante è programmabile. Per impostazione predefinita, sono programmate le seguenti funzioni: • Pressione breve: la funzione Windows **Master Volume Down** • (Solo per Tellus i6) pressione lunga: la funzione Mind Express **Mostra il monitor per gli occhi**. Questa è una funzione di commutazione: una pressione lunga e prolungata annullerà la funzione.
13	Connessione all'alimentatore	Questa connessione consente di caricare il dispositivo mediante l'adattatore di alimentazione incluso.
14	Jack per cuffie	Questa uscita viene utilizzata per connettere le cuffie al dispositivo. Gli altoparlanti non vengono automaticamente disabilitati quando si connettono le cuffie. Le cuffie e gli altoparlanti vengono controllati dal software.
15	Porta USB-3.2 GEN 1	La porta USB consente di connettere dispositivi e periferiche USB-compatibili come un mouse, una tastiera, una stampante, ...
16	Supporto da tavolo	Il dispositivo dispone di un supporto pieghevole. Il supporto è progettato in modo che il dispositivo possa essere supportato in modo ergonomico su una superficie piana.
17	Sistema di montaggio integrato	Per il montaggio con i sistemi DAESSY e REHADAPT.
18	Porta USB C	La porta USB consente di connettere dispositivi e periferiche USB-compatibili come un mouse, una tastiera, una stampante, ... Non è possibile caricare il dispositivo attraverso questa porta.
19	Connessione al sensore 1	Questo ingresso è per il sensore di connessione 1.
20	Collegamento al sensore 2	Questo ingresso è per il sensore di connessione 2.
21	Altoparlanti	Il dispositivo dispone di 4 potenti altoparlanti.
22	Alette di raffreddamento	Per la dispersione del calore. Non coprire le alette di raffreddamento.
23	Secondo schermo	Questo mostra i messaggi composti dall'utente. Questa funzione può essere disabilitata dall'utente.
24	Trasmettitore a infrarossi	Questo abilita la trasmissione di segnali infrarossi, per esempio per controllare un televisore.
25	Telecamera posteriore	Il dispositivo è dotato di una TiltCam sulla parte posteriore. La TiltCam è controllata da Mind Express e include le funzioni zoom, inclinazione e panoramica.

1.2 Avvio del dispositivo



Premere il pulsante di accensione/spegnimento (7) sul dispositivo per accenderlo.

Il dispositivo avvierà Windows e successivamente Mind Express.

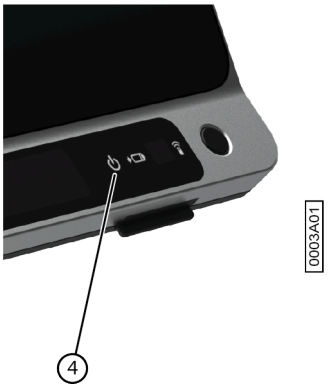
Se il dispositivo era in modalità sospensione (indicatore di accensione/spegnimento che lampeggia lentamente), il dispositivo sarà nuovamente pronto per l'uso entro un secondo.

Vedi anche

Arresto del dispositivo a pagina 10
Reset del dispositivo a pagina 35

1.3 Arresto del dispositivo

1. Nella barra delle applicazioni Windows, fare clic su **Avvia** > **Attivato/Disattivato** > **Esci**.
2. Fare clic su **Esci**.



La spia di accensione/spegnimento (4) si spegne.

Vedi anche

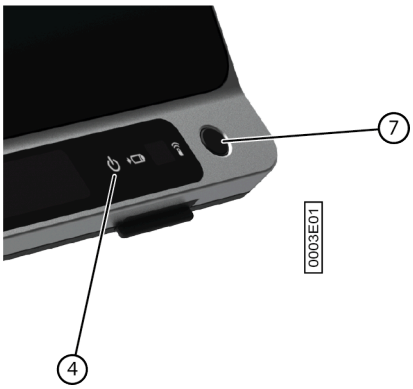
Avvio del dispositivo a pagina 10
Reset del dispositivo a pagina 35
Attivazione della modalità sospensione per il dispositivo a pagina 10

1.4 Attivazione della modalità sospensione per il dispositivo

La modalità sospensione è una modalità di risparmio energetico che consente di riattivare rapidamente il computer. Per impostazione predefinita, Tellus 6 passa automaticamente alla modalità sospensione dopo 3 minuti. È possibile anche passare Tellus 6 alla modalità sospensione manualmente.

Effettuare una delle seguenti operazioni:

- Cliccare **Avvia** e scegliere **Sospendi** accanto al pulsante **Esci**.
- Premere brevemente il pulsante di accensione/spegnimento (7).
- (Solo con Tellus i6, se Sleep On Gaze è attivato) Guardare la telecamera per il controllo oculare ed attendere un tempo (configurabile) fino ad udire un segnale acustico seguito da due segnali acustici in successione. Se si guarda la telecamera solo fino a dopo il primo segnale, il dispositivo entrerà in interruzione del controllo oculare.

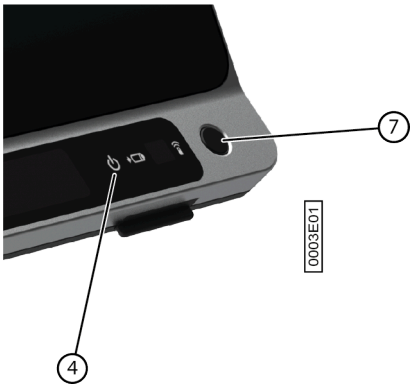


Vedi anche

Arresto del dispositivo a pagina 10
Riattivazione del dispositivo dalla modalità sospensione a pagina 11
Interruzione del controllo oculare (Tellus i6) a pagina 11

1.5 Riattivazione del dispositivo dalla modalità sospensione

Se il display del dispositivo è spento e la spia di accensione/spegnimento (4) lampeggia ogni tre secondi, il dispositivo è in modalità sospensione.



Eseguire una delle seguenti azioni per riattivare il dispositivo dalla modalità sospensione:

- Premere sullo schermo.
- Premere il pulsante di accensione/spegnimento (7).
- Fare clic sul tasto del mouse.
- Premere un tasto sulla tastiera.
- (Solo per Tellus i6) Guardare la telecamera per il controllo oculare fino a quando il dispositivo esce dalla modalità sospensione.

Vedi anche

Attivazione della modalità sospensione per il dispositivo a pagina 10

1.6 Interruzione del controllo oculare (Tellus i6)

Quando è attivato Pause On Gaze, è possibile interrompere temporaneamente da sé il controllo oculare usando il controllo oculare stesso.

Guardare la telecamera di tracciamento oculare ed attendere un tempo (configurabile) fino ad udire un segnale acustico. Guardando più a lungo, il dispositivo può entrare in modalità sospensione se Sleep On Gaze è attivato.

Vedi anche

Attivazione della modalità sospensione per il dispositivo a pagina 10
Termine dell'interruzione del controllo oculare (Tellus i6) a pagina 12

1.7 Termine dell'interruzione del controllo oculare (Tellus i6)

Guardare la telecamera per il controllo oculare fino a quando il dispositivo esce dall'interruzione del controllo oculare.

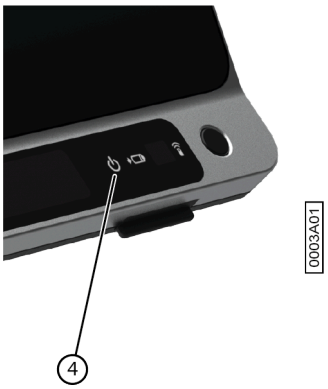
Vedi anche

Interruzione del controllo oculare (Tellus i6) a pagina 11

1.8 Verifica dello stato della batteria

È possibile verificare il livello della batteria e lo stato del dispositivo in diversi modi:

- Sul dispositivo stesso, tramite la spia di accensione/spegnimento (4), che può essere di uno dei seguenti colori:



Colore della spia	Livello della batteria
Verde	Dal 25% al 100%
Ambra	Dal 10% al 25%
Rosso	Dallo 0% al 10%

- Tramite una cella con le azioni **Mostra il livello della batteria** e **Leggi il livello della batteria ad alta voce**, vedere la guida utente di Mind Express.
- Tramite l'icona della batteria sulla barra delle applicazioni di Windows.
- Tramite le impostazioni di Mind Express (**Menu** > **Impostazioni** > scheda **Batteria**).

Vedi anche

Ricarica del dispositivo a pagina 12

1.9 Ricarica del dispositivo

Il dispositivo non si carica tramite la porta USB-C.

La durata di tempo per l'eventuale utilizzo del dispositivo senza ricaricarlo dipende in linea di massima da:

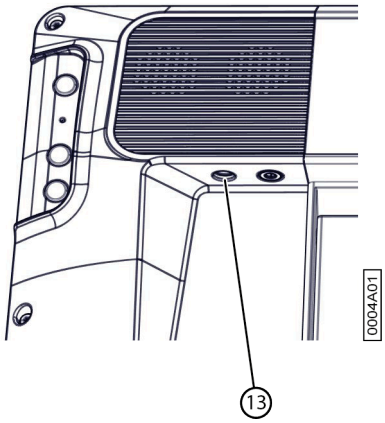
- il volume dell'audio
- il tempo impostato prima che il dispositivo passi alla modalità sospensione
- il proprio uso di Bluetooth/WLAN (Wi-Fi)
- il proprio uso dello schermo e la luminosità dello stesso
- gli accessori collegati

Se il dispositivo viene utilizzato molto, si consiglia di ricaricarlo quotidianamente. Il dispositivo può essere anche utilizzato durante l'operazione di ricarica.

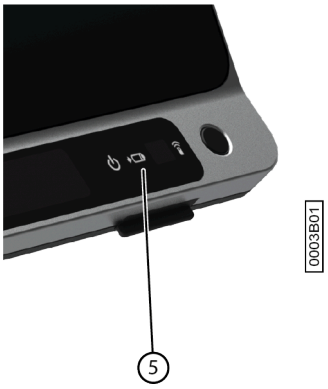
OSSERVAZIONE

Il dispositivo può rimanere collegato all'adattatore di corrente, in quanto è protetto contro i sovraccarichi. Se l'adattatore di corrente non è collegato, il dispositivo si scaricherà comunque molto lentamente quando non in uso.

1. Verificare lo stato dell'alimentazione. Vedere Verifica dello stato della batteria a pagina 12.
2. Collegare l'adattatore di alimentazione in dotazione tra il dispositivo (13) e l'alimentazione.



La spia di carica batteria (5) si accenderà e manterrà la luce gialla durante la ricarica. Non appena la batteria sarà completamente carica, la spia diventerà verde.



Vedi anche

Verifica dello stato della batteria a pagina 12

1.10 Visualizzazione dello schermo intero

Scegliere **Menu** > **Schermo intero**.

Vedi anche

Uscita dallo schermo intero a pagina 13

1.11 Uscita dallo schermo intero

Scegliere una delle seguenti opzioni:

- Su un dispositivo collegato a una tastiera fisica, premere **ESC**.
- Sul dispositivo stesso: usare il pulsante **ESC** in dotazione per uscire dalla modalità a schermo intero.

OSSERVAZIONE

Se stata impostata una password perché l'utente possa uscire dalla modalità schermo intero, questa deve prima essere inserita correttamente.

2 Opzioni di avvio

2.1 Iniziare con uno specifico utente

1. Scegliere **Menu** > **Impostazioni**.
2. Scegliere **Sistema**.
   Il **Impostazioni** tab appare.
3. Nel gruppo opzioni **Impostazioni di sistema**, in **Avviare con un utente specifico**, scegli **Sì**.

4. In **Nome dell'utente**, scegliere un contatto dall'elenco a discesa.
5. Scegliere **OK**.

2.2 Il portale o set di pagine con cui un utente sceglie di iniziare

1. Andare al portale dell'utente.
2. Scegliere **Menu** > **Impostazioni**.
3. Scegliere **Il mio profilo utente**.
4. Nel gruppo di opzioni **Impostazioni del profilo utente**, in **Avvia con** selezionare una delle seguenti opzioni dall'elenco a discesa:
   - , **Area utente**.
   - Il set di pagine con cui si desidera iniziare.
5. Scegliere **OK**.

2.3 Avvio di Mind Express con schermo intero

Per un profilo utente, è possibile specificare che Mind Express si avvii sempre in modalità a schermo intero.

1. Andare al portale dell'utente.
2. Scegliere **Menu** > **Impostazioni**.
3. Scegliere **Il mio profilo utente**.
4. Nel gruppo opzioni **Impostazioni del profilo utente**, in **Avvia a schermo intero**, scegli **Sì**.
5. Scegliere **OK**.

3 Importazione di documenti

3.1 Importare un set di pagine pronto all'uso

Mind Express contiene già un certo numero di set di pagine pronte all'uso, che possono essere assegnate a un utente.

1. Aprire il portale dell'utente.
2. Scegliere **Menu** > **Importa**.
   Appare la finestra **Scegli da dove importare**.
3. Scegliere **Importare uno o più set di pagine tra i predefiniti**.
4. Scegliere una delle seguenti categorie sulla sinistra:
   - **Comunicazione con simboli**
   - **Comunicazione solo testo**
   - **Giochi e musica**
   - **Materiale didattico**
   - **App**
5. Scegliere uno o più set di pagine pronti all'uso sulla destra.
6. Scegliere **Importa set di pagine**.
   I set di pagine pronti all'uso selezionati vengono importati e visualizzati nell'ultima posizione dell'ultima pagina del portale. Se si sovrascrive un set di pagine già esistente con lo stesso nome, questo verrà perso definitivamente.

3.2 Importare un set di pagine dal sito web Mind Express

È possibile importare per un utente un certo numero di set di pagine già pronti dal sito web Mind Express.

1. Aprire il portale dell'utente.
2. Scegliere **Menu** > **Importa**.
   Appare la finestra **Scegli da dove importare**.
3. Scegliere **Importa dal sito di materiali condivisi per Mind Express**.
4. Scegliere una delle seguenti categorie sulla sinistra:

- **Comunicazione con simboli**
- **Comunicazione solo testo**
- **Giochi e musica**
- **Materiale didattico**
- **App**

5. Scegliere uno o più set di pagine sulla destra.

OSSERVAZIONE
*Scegliere **Altre informazioni** per maggiori informazioni sul set di pagine.*

6. Scegliere **Importa set di pagine**.
I set di pagine selezionati vengono importati e visualizzati alla fine del portale.

OSSERVAZIONE

*Se nel portale c'è un set di pagine con lo stesso nome, viene visualizzato un avviso. Scegliere preferibilmente **Crea una copia: [nome-file (no.)]**.*

*Se si sceglie **Sovrascrivi**, si perderà irrimediabilmente il set di pagine originale.*

*Scegliere **Salta** se si desidera conservare il set di pagine originale.*

3.3 Importare un set di pagine da un drive

È possibile importare un set di pagine esportato oppure un utente.

OSSERVAZIONE

- *Verrà importato/esportato solamente ciò che si trova effettivamente in una cella:*
  - *immagini nella cella del set di pagine stesso*
  - *suoni, musica e video programmati in un set di pagine attraverso le azioni **Riproduci file**, **Esegui suono**, **Registrazione audio**, ...*
- *Navigando in una cartella deve essere mostrato ciò che NON sarà importato/esportato:*
  - *file sonori o video riprodotti attraverso le azioni **Mostra contenuti**, **Playlist**, **Playlist (riproduzione casuale)**, ...*
  - *immagini della fotocamera*
  - *foto, immagini, ... in una presentazione*
- *Tutte le impostazioni associate con il profilo utente NON vengono importate/esportate, per esempio i contatti, il dizionario delle pronunce, ...*

1. Aprire il portale dell'utente.
2. Scegliere **Menu** > **Importa**.
Appare la finestra **Scegli da dove importare**.
3. Scegliere **Importa da disco**.
Appare la finestra Windows **Aperto**.
4. Navigare fino alla posizione di un drive dove il set di pagine è stato salvato, selezionarlo e scegliere **Aperto**.
Appare la finestra **Scegli il tipo di pagina e le sue impostazioni**.
5. Immettere un nome unico e scegliere un simbolo e un colore di sfondo per il set di pagine. È possibile usare il pulsante per inserire una propria immagine.
6. Scegliere **Importa file!**.
Il set di pagine viene importato e si apre immediatamente.

3.4 Importare sul proprio dispositivo un set di pagine da un altro utente

Se si possiedono altri profili in Mind Express, è semplice importare nell'utente attuale dei set di pagine da un altro utente.

1. Scegliere **Menu** > **Importa**.
Appare la finestra **Scegli da dove importare**.
2. Scegliere **Importa da un altro utente**.
Appare la finestra **Scegli utente e set di pagine da importare**.

3. Selezionare un utente.
4. Selezionare un set di pagine.
5. Scegliere **Importa file!**.
   Il set di pagine viene importato e si apre immediatamente.

4 Opzioni di controllo

4.1 Scegliere il metodo di controllo (corrente)

È sempre possibile adattare il metodo di controllo con il quale l'utente seleziona una cella: mouse/tocco, sensori di scansione, joystick o controllo.

OSSERVAZIONE
Tutti questi metodi di controllo possono essere adattati ai bisogni e desideri individuali dell'utente.

1. Andare alla modalità utente o al portale.
2. Scegliere **Menu** > **Scegli metodo di accesso**.
3. Scegliere una dei seguenti metodi:
   - **Mouse/Tocco**
   - **Joystick**
   - **Scansione**
   - **Puntamento oculare**

Vedi anche
Scegliere un metodo di controllo all'avvio a pagina 16

4.2 Scegliere un metodo di controllo all'avvio

È possibile selezionare il metodo di controllo con cui Mind Express deve essere sempre attivato: mouse/tocco, sensori di scansione, joystick o controllo oculare.

1. Scegliere **Menu** > **Impostazioni**.
2. Scegliere **Accesso**.
3. Scegliere **Generale**.
4. In **Avvia con**, scegliere uno dei seguenti metodi dall'elenco a discesa:
   - **Mouse/Tocco**
   - **Joystick**
   - **Scansione**
   - **Puntamento oculare**
5. Scegliere **OK**.

Vedi anche
Scegliere il metodo di controllo (corrente) a pagina 16

5 Operazioni con Mind Express

OSSERVAZIONE
*Scopri tutte le possibilità di Mind Express tramite **Menu** > **Help**.*

Passa dalla modalità utente alla modalità modifica e viceversa usando il tasto **F2** o tramite **Menu** > **Modifica**.

Nella vista modifica, è possibile scegliere una delle tre schede per lavorare con le celle, le pagine o i set di pagine.

Tramite la scheda **Cella** è possibile:

- riempire rapidamente una o più celle:

1. Selezionare una cella vuota.
2. Iniziare a digitare: quando viene formata una parola, appaiono nella cella dei suggerimenti da immagini e etichette.

   Se la cella non è vuota, viene modificata solo l'etichetta della cella esistente.

   Se non viene trovata nessuna immagine adatta, scegliere la scheda **Cella** nel pannello modifica per passare alla finestra di dialogo **Scegli immagine**.
3. Premere **Invio** per confermare e passare a una cella successiva.

- aggiungere o modificare immagini
- aggiungere o modificare etichette
- impostare lo stile delle celle
- aggiungere azioni alle celle
- rendere le celle visibili/invisibili
- rendere le celle selezionabili/non selezionabili
- rendere le celle trascinabili/non trascinabili
- copiare le celle
- spostare le celle usando taglia e incolla
- impostare tempi di sosta diversi per le celle

Tramite la scheda **Pagina** è possibile:

- aggiungere pagine:
- copiare pagine:
- impostare una pagina:
- eliminare una pagina:
- aggiungere ed eliminare righe e colonne

Tramite la scheda **Set di pagine** è possibile:

- impostare le preferenze del set di pagine
- tradurre set di pagine
- correggere il testo in un set di pagine
- sostituire le immagini

6 Backup e condivisione in cloud

6.1 Collegare un profilo utente ad un account Google e relativo backup

È possibile collegare un profilo utente Mind Express al proprio account Google e caricarvelo come backup.

Nell'elenco dei profili utente, i profili di backup sono contrassegnati dall'icona (tramite **Menu** > **Cambia utente**).

Dopo aver eseguito questa procedura nel Google Drive dell'account Google selezionato, è possibile verificare la presenza di una cartella Mind Express contenente una nuova cartella di backup per questo profilo utente.

Se si ritorna alle **Impostazioni del cloud** di questo utente dopo aver eseguito questa procedura, è possibile condividere il profilo con un altro utente, per esempio con un istruttore. L'istruttore può quindi scaricare questo profilo e aggiungere, eliminare o modificare set di pagine, pagine o celle. L'istruttore può scegliere quando caricare queste modifiche. L'utente sarà informato di queste modifiche.

1. Vai al portale dell'utente o al set di pagine.
2. Scegliere **Menu** > **Impostazioni**.
3. Scegliere **Il mio profilo utente**.
4. Scegliere la scheda **Impostazioni del cloud**.
5. Se il profilo utente è già collegato ad un account Google, passare al punto 10.
6. Nel gruppo opzioni **Impostazioni del cloud**, in **Effettua il login con Google**, scegli **Accesso a Google**. Nel browser predefinito si apre una nuova scheda.

7. Nel browser, selezionare l'account Google che si desidera utilizzare per il backup.
8. Nel browser, E' NECESSARIO fornire tutti i permessi richiesti e infine confermarli nuovamente.
   Si riceverà una notifica tramite la Gmail del proprio account Google e si riceverà la richiesta di confermare nuovamente che si hanno effettivamente fornito i permessi. Fornire nuovamente il permesso.
9. Chiudere la finestra del browser e tornare a Mind Express.
   Dopo qualche tempo, il profilo utente è collegato all'account Google e il primo backup è stato effettuato. Questo verrà specificato in **Informazioni sul backup**.
10. Scegliere una delle seguenti opzioni per creare nuovi backup:
    - Un backup manuale: scegliere **Crea un nuovo backup**.
    - Un backup automatico quotidiano: in **Backup automatico**, scegliere **Sì** e in **Ogni giorno alle ore** impostare l'orario in hh:mm, per esempio `18:45`. Per farlo, Mind Express deve essere attivo e aver effettuato l'accesso con questo utente. Altrimenti, il backup verrà eseguito automaticamente al successivo accesso con questo utente.
11. Scegliere **OK**.

6.2 Condividere un profilo utente di backup

Dopo che un utente ha sottoposto a backup un profilo nel cloud utilizzando il proprio account Google, può condividere il profilo di backup con un altro utente Mind Express, per esempio con l'istruttore.

L'istruttore può quindi scaricare questo profilo in un secondo momento e aggiungere, eliminare o modificare set di pagine, pagine o celle. L'istruttore può scegliere quando caricare queste modifiche all'utente.

1. Vai al portale dell'utente o al set di pagine.
2. Scegliere **Menu** > **Impostazioni**.
3. Scegliere **Il mio profilo utente**.
4. Scegliere **Impostazioni del cloud**.
5. In **Modifiche in remoto**, scegli +.
6. Nel campo di immissione **Email account Google**, immettere l'indirizzo e-mail Google della persona con cui il profilo utente deve essere condiviso e scegliere **OK**.

   L'indirizzo e-mail compare nella lista di seguito **Modifiche in remoto**.

   Il profilo utente è ora condiviso con l'account Google dell'altra persona. Questa persona riceverà tramite e-mail un invito a collaborare da questo account Google. Lui o lei potrà ora aggiungere il vostro profilo utente condiviso ai propri utenti.

6.3 Aggiungere un profilo utente condiviso ai propri profili utente

Dopo che un utente ha condiviso un profilo di backup con noi, è possibile aggiungerlo al proprio profilo utente. Un profilo utente condiviso con voi e che avete aggiunto, è riconoscibile dall'icona .

Quando si effettuano modifiche da remoto (aggiungere, cancellare o modificare set di pagine, pagine o celle) in un profilo utente condiviso, è possibile caricare queste modifiche in ogni momento che si desidera. È anche possibile pubblicare immediatamente queste modifiche, se richiesto, quando si passa ad un altro utente o quando si esce da Mind Express. L'utente sarà informato del caricamento di queste modifiche. È anche possibile modificare i contenuti concessi in licenza nella vista modifica (es. il vocabolario dei simboli di Jabbla Score), ma non è possibile utilizzarli nella modalità utente.

OSSERVAZIONE
Per effettuare le modifiche da remoto, è necessaria una connessione Internet, per verificare che sia abbia il diritto di accedere al portale dell'utente e di modificare da remoto i documenti. D'altro canto, l'utente può revocare tali diritti in qualsiasi momento, smettendo di condividere un profilo utente di backup. Non si ha mai il diritto di visualizzare o modificare le impostazioni di un profilo utente condiviso con noi.

1. Scegliere **Menu** > **Cambia utente**.
2. Scegliere **Aggiungi utente**. Appare la finestra **Benvenuto - Crea il tuo profilo**.
3. Scegliere **Modifica in remoto**.
   Appare la finestra **Modifiche in remoto**.
4. Se si ha già effettuato l'accesso a Google andare al punto 7.

5. Scegliere **Accesso a Google**.
6. Nella finestra del browser appena aperta, selezionare l'indirizzo e-mail dell'utente condiviso e fornire tutti i permessi richiesti.

   Appare il seguente messaggio **Il collegamento è avvenuto correttamente. È possibile chiudere questa finestra del browser e tornare a Mind Express.**

   In Mind Express appare la finestra **Scegliere quale utente scaricare dal cloud.**
7. Selezionare l'utente richiesto e scegliere **Fatto**.
   Verrà notificato che vengono richiesti i dati dell'utente, che vengono scaricati e infine che il download è completato.
8. Scegliere **Fatto**.
   Il profilo utente condiviso viene aggiunto alla vostra lista di profili utente e può essere riconosciuto dall'icona evidenziata .

6.4 Caricare le modifiche ad un utente su un profilo condiviso con voi

Quando l'istruttore opera degli adattamenti (aggiunta, eliminazione o modifica di set di pagine, pagine o celle) su un profilo utente condiviso, può operare queste modifiche:

- passando da un profilo all'altro o uscendo da Mind Express, scegliere di caricare **Adesso** o **Più tardi** all'altro utente. L'istruttore viene sempre informato di ciò durante le modifiche del profilo utente o all'uscita da Mind Express.
- caricare in qualsiasi momento sull'altro utente. Questo è descritto di seguito.

L'utente sarà informato del caricamento di queste modifiche.

1. Scegliere **Menu** > **Cambia utente** per passare al profilo utente condiviso.
2. Scegliere **Menu** > **Carica le modifiche**.
3. Scegliere **Adesso** per confermare.

D Sicurezza

1 Sicurezza

ATTENZIONE
Quando si monta il dispositivo su una sedia a rotelle, assicurarsi che l'unità sia ben fissata e ulteriormente bloccata, in modo che non possa cadere accidentalmente al più piccolo urto o impatto.

ATTENZIONE
Il dispositivo utilizza una batteria agli ioni di litio. Non è possibile sostituirla personalmente. Attenersi alle normative di smaltimento in vigore nella propria zona.

OSSERVAZIONE
Se non si utilizza il dispositivo per un periodo prolungato, conservarlo sempre con la batteria completamente carica. Assicurarsi che l'unità sia spenta.

ATTENZIONE
Non coprire le alette di raffreddamento (integrate nel sistema di montaggio, al centro o nella parte posteriore del dispositivo) in modo tale che esso possa raffreddarsi a sufficienza.

ATTENZIONE
Evitare fonti di calore nelle vicinanze del dispositivo o aree che potrebbero diventare particolarmente incandescenti. Ad esempio, durante l'estate potrebbe far molto caldo in macchina. Le temperature troppo elevate possono influire negativamente sulle prestazioni di durata della batteria.

ATTENZIONE
Il dispositivo non è impermeabile, ma è stato progettato in modo che la parte superiore sia antischizzo. Nella parte posteriore, sono presenti i fori degli altoparlanti che potrebbero far entrare umidità o sporco. La qualità degli altoparlanti potrebbe esserne danneggiata. Cercare sempre ed evitare situazioni che potrebbero causare l'ingresso di umidità e sporco nei fori degli altoparlanti. Prendere inoltre le necessarie precauzioni quando si pulisce il dispositivo ed attenersi sempre alle istruzioni di pulizia.

ATTENZIONE
Non utilizzare il supporto da tavolo come maniglia per trasportare il dispositivo! Se si utilizza supporto come maniglia durante il trasporto, potrebbe staccarsi dal dispositivo causandone la caduta arrecandovi dei danni.

Il dispositivo è dotato di WLAN e Bluetooth. Attenersi alle seguenti precauzioni di sicurezza:

ATTENZIONE
Non utilizzare il dispositivo in aereo. Spegnere il dispositivo.

ATTENZIONE
Non utilizzare il dispositivo in ospedale nelle vicinanze di dispositivi elettronici medicali. Le onde radio trasmesse possono influire sull'apparecchiatura.

ATTENZIONE
Non utilizzare il dispositivo in un ambiente in cui siano presenti gas infiammabili (come stazioni di servizio).

E Controllo

1 Opzioni di controllo

1.1 Controllo tramite touch screen

L'utente può personalizzare il modo con cui si esegue una selezione sullo schermo. Vedere **Aiuto** in Mind Express.

OSSERVAZIONE
Verificare che sia stata rimossa la pellicola protettiva dal dispositivo.

ATTENZIONE
Non utilizzare strumenti affilati per evitare di graffiare il touchscreen.

ATTENZIONE
Assicurarsi che il touchscreen non entri in contatto con acqua.

Attenersi alle tecniche seguenti per utilizzare il touchscreen:

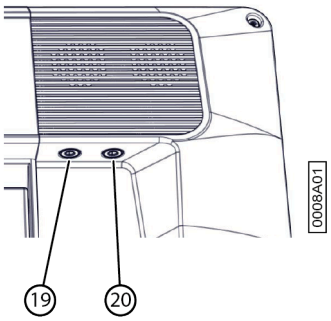
Azione	Tecnica
Click sinistro	Toccare una volta l'oggetto con il dito.
Doppio clic	Toccare con due colpetti rapidi l'oggetto con il dito.
Trascinamento	Per spostare un oggetto (trascinabile), toccare l'oggetto e trascinarlo nella posizione desiderata.
Click destro	• Toccare l'oggetto e la sua posizione rimane fissa. Rilasciare quindi l'oggetto per generare il clic con il tasto destro del mouse. • Premere il pulsante **Escape** sulla parte posteriore e poi toccare l'oggetto. Dopo la selezione, il tasto di sinistra del mouse si riattiva. Non funziona se il tasto Su è disabilitato. Vedere Impostazione dei pulsanti sul retro del dispositivo a pagina 29.

1.2 Controllo tramite mouse

Il dispositivo può essere azionato usando un mouse. Il dispositivo è dotato di una porta USB-A e di una porta USB C a cui è possibile collegare un mouse compatibile. È inoltre possibile collegare un mouse tramite Bluetooth.

OSSERVAZIONE
Per ulteriori informazioni in merito all'attivazione e impostazione del controllo tramite mouse in Mind Express, vedere la funzione guida di Mind Express, tramite ***Menu*** *>* ***Help****.*

1.3 Controllo tramite scansione



Il dispositivo può anche essere utilizzato tramite sensori e uno specifico algoritmo di scansione. I sensori possono essere collegati direttamente (19) (20).

OSSERVAZIONE
Per ulteriori informazioni in merito all'attivazione e impostazione del controllo tramite scansione in Mind Express, vedere la funzione di Guida di Mind Express, tramite ***Menu*** *>* ***Help****.*

OSSERVAZIONE
Per uscire dalla modalità scansione, premere il pulsante ESCAPE e tenerlo premuto per 1,5 secondi. Oppure è possibile usare il tasto ***ESC*** *su una tastiera collegata.*

1.4 Controllo della tastiera

Il dispositivo dispone di diverse porte USB per la connessione di una tastiera USB-compatibile. Il dispositivo dispone anche di una tastiera a schermo. È inoltre possibile collegare una tastiera compatibile con il Bluetooth.

1.5 Tracciamento oculare (solo Tellus i6)

Tellus i6 può essere azionato usando il tracciamento oculare.

È possibile attivare il tracciamento oculare in Mind Express tramite **Menu** > **Metodo di accesso** > **Puntamento oculare**:

È possibile impostare le seguenti regolazioni del controllo oculare in Mind Express:

- Regolazione della posizione degli occhi in relazione alla telecamera di tracciamento oculare a pagina 22
- Calibrazione della telecamera per il tracciamento oculare a pagina 22
- Impostazioni per la selezione tramite indicazione di sguardo con il tracciamento oculare a pagina 25
- Impostazione delle opzioni dell'indicatore di selezione sulla selezione con tracciamento oculare a pagina 23

È anche possibile fare in modo che l'utente avvii, calibri, chiuda, ... Il controllo oculare tramite delle azioni in Mind Express.

1.5.1 Calibrazione della telecamera per il tracciamento oculare

1. Impostare la posizione degli occhi corretta. Vedere Regolazione della posizione degli occhi in relazione alla telecamera di tracciamento oculare a pagina 22.
2. Scegliere **Menu** > **Impostazioni**.
3. Scegliere **Accesso**.
4. Scegliere **Puntamento oculare**.
5. Nel gruppo opzioni **Telecamera**, in **Calibrazione**, scegliere .
   Il punto di calibrazione selezionato e impostato in **Impostazioni di calibrazione**, si muoverà sullo schermo.
6. L'utente segue i movimenti del punto di calibrazione fino a quando si ferma e rimane nella posizione specifica (5, 9 o 16) per un breve tempo. In queste posizioni, è importante che l'utente si focalizzi sul punto di calibrazione.
   Vengono visualizzati i risultati della calibrazione.
7. Seguire le istruzioni sullo schermo per migliorare e completare la calibrazione secondo necessità.
8. Scegliere **OK**.

1.5.2 Regolazione della posizione degli occhi in relazione alla telecamera di tracciamento oculare

Il monitor oculare rende possibile verificare se l'utente è posizionato in maniera corretta di fronte alla telecamera. La posizione ideale è ottenuta quando gli occhi sono al centro del monitor oculare.

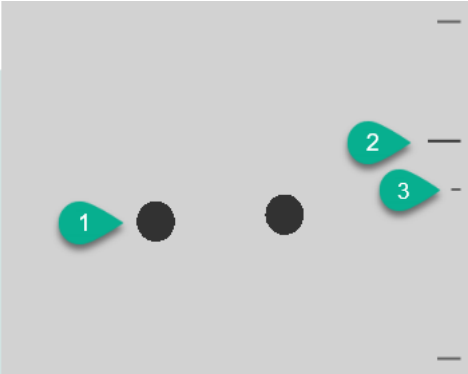


Figura 1: Posizione degli occhi

Numero	Spiegazione
1	Posizione degli occhi.
2	Questa linea visualizza la distanza degli occhi dallo schermo. La posizione ideale è quando questa linea è al centro (3). Più gli occhi sono lontani dallo schermo, più la linea è in basso.
3	Distanza ideale dell'occhio dallo schermo.

1. Scegliere **Menu** > **Impostazioni**.
2. Scegliere **Accesso**.
3. Scegliere la scheda **Puntamento oculare**.
4. Dal gruppo di opzioni **Impostazioni monitor controllo oculare**, per **Immagine fotocamera** selezionare una delle seguenti opzioni:
   - **Immagine telecamera** per mostrare una reale immagine della telecamera. Se la telecamera individua correttamente gli occhi, le croci verdi sono posizionate al centro delle pupille.
   - **Puntini** per visualizzare lo schermo come un'area grigia. Gli occhi vengono visualizzati come punti neri che si muovono assieme alla testa. Se uno degli occhi non viene trovato, i punti si trasformano in cerchi o scompaiono.
5. In **Mostra la distanza**, scegliere **Sì** per visualizzare la distanza degli occhi dallo schermo sulla parte destra dello schermo.
6. Nel gruppo opzioni **Telecamera**, in **Mostra il monitor per gli occhi**, scegli .
   La posizione degli occhi è mostrata nel monitor oculare.
7. Regolare la posizione degli occhi in relazione alla telecamera di tracciamento oculare o viceversa. Ora è anche possibile calibrare, vedere Calibrazione della telecamera per il tracciamento oculare a pagina 22.
8. Scegliere **OK**.

1.5.3 Impostazione delle opzioni dell'indicatore di selezione sulla selezione con tracciamento oculare

È possibile specificare come una cella deve essere evidenziata visivamente quando viene selezionata e/o si punta verso di essa.

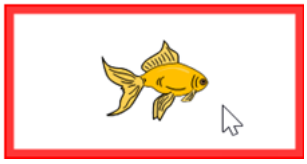
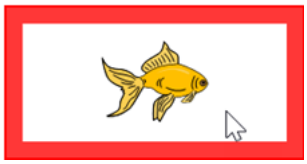
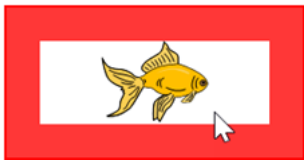
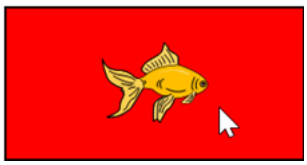
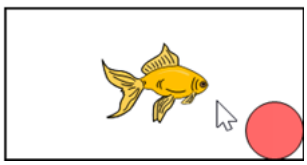
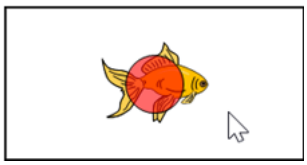
In base al tipo di selezione con tracciamento oculare, alcune opzioni di indicatore possono essere disponibili o meno.

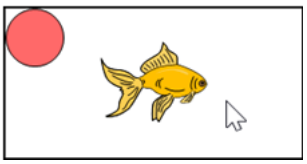
OSSERVAZIONE
Per impostare il tipo di indicatore permanente e il suo colore, vedere Impostazioni per la selezione tramite indicazione di sguardo con il tracciamento oculare *a pagina 25*.

1. Scegliere **Menu** > **Impostazioni**.
2. Scegliere **Accesso**.
3. Scegliere **Puntamento oculare**.
4. Nel gruppo di opzioni **Opzioni indicatore**, specificare le seguenti opzioni:

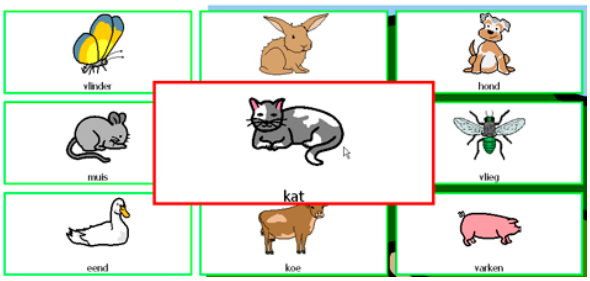
Opzione	Procedura
Mostra	Dall'elenco a discesa, scegliere una delle seguenti opzioni: • **Alla selezione**: mostra l'indicatore solo quando viene selezionata la cella. • **Al puntamento**: mostra l'indicatore quando si guarda la cella.
Nascondi il puntatore del mouse	È possibile scegliere di nascondere il puntatore del mouse in modo tale che solo l'indicatore della cella sia visibile.

5. Nel gruppo di opzioni **Opzioni indicatore**, in **Indicatore visivo**, selezionare dall'elenco a discesa una delle seguenti visualizzazioni per l'indicatore di cella. Per modificare il colore dell'indicatore, scegliere la cella colorata vicino all'elenco a discesa.

Indicatore visivo	Esempio
Nessuno	Non viene visualizzato nessun indicatore.
Bordo	
Bordo (spessore)	
Bordo (molto largo)	
Colore di sfondo	
Cerchio (in basso)	
Cerchio (al centro)	

Indicatore visivo	Esempio
Cerchio (in alto)	

6. Nel gruppo di opzioni **Indicatore**, specificare le opzioni rimanenti:

Opzione	Procedura
Ingrandisci cella	È possibile ingrandire la cella mostrata con l'indicatore: • Trascinare il cursore verso destra per aumentare le dimensioni della cella. • Trascinare il cursore verso sinistra per diminuire le dimensioni della cella. • Trascinare il cursore tutto a sinistra per accertarsi di non aumentare le dimensioni della cella. 
Suono alla selezione	Scegliere **Sì** per udire un breve suono durante il processo di selezione.

7. Scegliere **OK**.

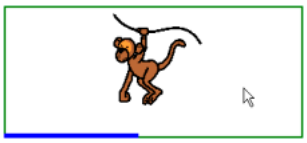
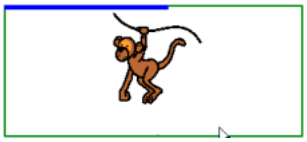
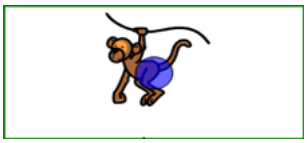
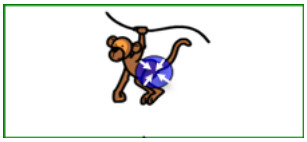
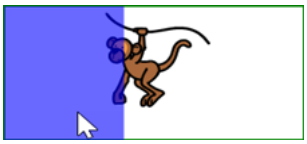
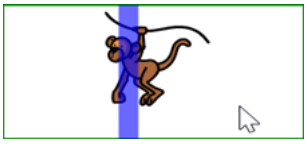
1.5.4 Impostazioni per la selezione tramite indicazione di sguardo con il tracciamento oculare

È possibile selezionare le celle con il tracciamento oculare sostandovi, battendo le palpebre o tramite un sensore. Deve essere scelto almeno un metodo di selezione. Durante la sosta, l'utente selezione una cella guardandola per un periodo di tempo personalizzabile (il tempo di sosta). Il trascorrere di questo tempo è visualizzato dall'indicatore di sosta.

È possibile impostare diverse opzioni per la selezione tramite sosta.

1. Scegliere **Menu** > **Impostazioni**.
2. Scegliere **Accesso**.
3. Scegliere **Puntamento oculare**.
4. Nel gruppo di opzioni **Seleziona**, in **Selezione temporizzata**, **Sì**.
5. Da **Indicatore di temporizzazione** dall'elenco a discesa, scegliere uno dei seguenti indicatori virtuali per il trascorrere del tempo di selezione. Per modificare il colore dell'indicatore, scegliere la cella colorata vicino all'elenco a discesa.

Indicatore di temporizzazione	Esempio
Nessuno	Non c'è nessun indicatore visuale per il tempo di sosta. Un puntino si illumina brevemente dopo lo scadere del tempo di sosta.

Indicatore di temporizzazione	Esempio
Barra in basso	
Barra in alto	
Orologio pieno	
Orologio vuoto	
Punto (alla selezione)	
Punto grande-piccolo	
Riempimento	
Barra scorrimento orizzontale	

6. Impostare le rimanenti opzioni:

Opzione	Procedura
Durata temporizzazione	Trascinare il cursore per impostare il tempo di sosta. È possibile mettere a punto il tempo di sosta con + e −.
Temporizzazione ripetuta	Nella temporizzazione ripetuta, l'azione selezionata verrà ripetuta continuamente alla fine della durata impostata. Se, per esempio, la durata di temporizzazione è di 2 secondi, la cella che si sta guardando verrà attivata ogni 2 secondi, fino a quando l'utente non sposterà lo sguardo dalla cella. Scegliere **Sì** per abilitare la ripetizione della sosta.

Opzione	Procedura
Temporizzazione esterna - margine	Per usare la selezione temporizzata al di fuori di Mind Express, per esempio sul desktop, è possibile impostare le dimensioni (in pixel) dell'area di temporizzazione. In questo modo, una nuova temporizzazione viene avviata quando si sposta lo sguardo dall'area indicata. Trascinare il cursore per impostare il numero di pixel. È possibile mettere a punto il numero di pixel con + e −.
Durata memoria di temporizzazione	La memoria di temporizzazione si utilizza in combinazione con la selezione temporizzata. È utile per gli utenti che non riescono a mantenere il puntatore del mouse su una cella per tutta la durata di temporizzazione. Una volta impostata la durata di temporizzazione, tale durata viene messa in pausa quando l'utente sposta il puntatore del mouse dal bersaglio. Nel caso in cui il puntatore del mouse venga riposizionato sul bersaglio entro il tempo indicato nella memoria di temporizzazione, la temporizzazione non ripartirà dall'inizio ma riprenderà dalla pausa. Trascinare il cursore per impostare il tempo di memoria di sosta. È possibile mettere a punto il tempo di memoria di sosta con + e −.
Mostra altre durate di temporizzazione	È possibile assegnare una diversa durata di temporizzazione alle varie celle. Ad esempio, si può impostare una durata minore per le celle che contengono solo una lettera e una durata maggiore per quelle che contengono frasi. Quando si programma una cella, quindi, selezionare la durata che si ritiene più opportuna per le azioni attivate dalla cella. Scegliere **Sì** per mostrare altri tempi di sosta, per impostarli con il dispositivo di scorrimento e se necessario per abilitare la ripetizione della sosta.

7. Scegliere **OK**.

2 Chiamare e inviare/ricevere messaggi di testo

Servendosi del dispositivo, è possibile effettuare e ricevere chiamate, inviare e ricevere messaggi di testo tramite uno smartphone dotato di Bluetooth.

OSSERVAZIONE
Per maggiori informazioni riguardo l'impostazione del dispositivo per le chiamate e i messaggi in Mind Express, vedere la funzione guida per Mind Express tramite ***Menu*** *>* ***Help****.*

3 Uso del controllo ambientale del dispositivo

È possibile usare Tellus per controllare altri dispositivi come televisori, radio, illuminazione, prese elettriche, ecc. Questo è possibile in due modi:

- Usando il protocollo Jabbla-IR: Tellus è dotato di un ricevitore (6) e di un trasmettitore a infrarossi (24). Questo consente di controllare dispositivi come televisori, radio, lettori DVD tramite codici a infrarossi. Tellus è in grado di imparare a riconoscere i codici a infrarossi dei dispositivi.

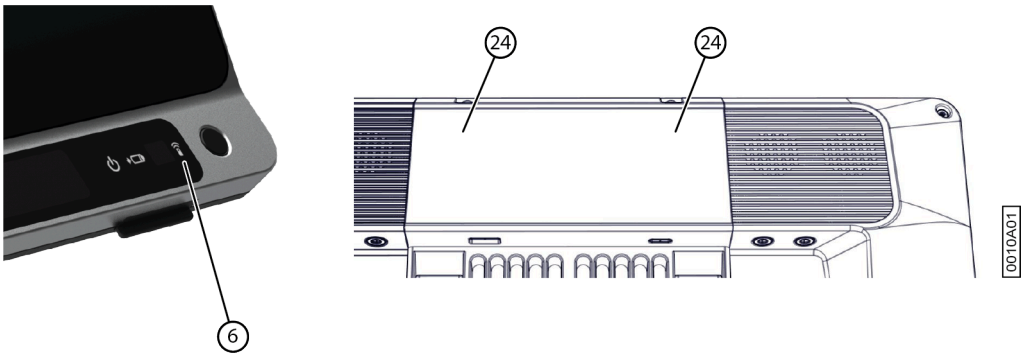


Figura 2: Ricevitore e trasmettitore a infrarossi

- Usando il protocollo Z-Wave. Un dispositivo di controllo Z-Wave è integrato in Tellus, per mezzo del quale è possibile controllare l'illuminazione e le prese elettriche.

SUGGERIMENTO
Per l'uso e le impostazioni dei codici a infrarossi (Jabbla-IR) e per Z-Wave, vedere le funzioni di aiuto di Mind Express tramite ***Menu*** *>* ***Help****.*

F Impostazioni

1 Impostazione dei pulsanti sul retro del dispositivo

È disponibile l'opzione per attribuire determinate funzioni ai pulsanti Su e Giù. Con una pressione breve o lunga su uno di questi pulsanti, è possibile lanciare un programma, eseguire una macro, trasmettere la pressione su un tasto, alzare o abbassare il volume di sistema di Windows, o riprodurre un file sonoro.

Il pulsante ESCI può essere usato per generare un clic con il pulsante destro del mouse e un Escape. Il pulsante ESCI può essere anche disabilitato.

1. Fare clic con il pulsante destro del mouse **Tellus6** nella barra di sistema nella barra delle applicazioni di Windows e selezionare **Tellus 6 options** dal menu di scelta rapida.
2. Dal gruppo di opzioni **Side buttons**, selezionare una delle seguenti opzioni dagli elenchi a discesa **Up: (short)**, **Up: (long)**, **Down: (short)** e **Down: (long)**:

Opzione	Spiegazione
Send macro	Questo consente di eseguire una macro nell'applicazione attiva. Per esempio, è possibile usare la combinazione di tasti **Ctrl + F** per effettuare una ricerca in un set di pagine in Mind Express. Oppure è possibile creare prima una nuova macro.
Send key	Questo consente di inviare un tasto all'applicazione attiva.
Play Wave File	Questi consente di riprodurre un file Wave. Solo file WAV.
Start program	Questo consente di eseguire le applicazioni. Ad esempio: selezionare `C:\Windows\System32\calc.exe` per avviare la calcolatrice.
Perform Windows function	Dall'elenco a discesa, selezionare una delle funzioni Windows. Ad esempio: **Master Volume Up**.
Send command to Mind Express	Dall'elenco a discesa, selezionare uno dei comandi per azionare il tracciamento oculare usando il pulsante sul lato: • **Calibrate** • **Show Eyetracking** • **Pause Eyetracking**
Mind Express: do actions of cell with ID	Nella casella di testo ID, immettere l'ID della casella. Questo permette di eseguire una specifica cella Mind Express con l'ID specificato.

3. Dal gruppo di opzioni **Side buttons**, selezionare una delle seguenti opzioni dall'elenco a discesa **Escape**:

Opzione	Spiegazione
Short=rightclick, Long=Escape	• Premere velocemente questi pulsante, quindi selezionare una voce sul display. Questo permette di simulare un click con il tasto destro del mouse. • Tenere premuto questo pulsante (circa 1,5 secondi) per simulare **ESC**. Consentirà di interrompere un algoritmo di scansione in Mind Express; ad esempio per visualizzare di nuovo la barra dei menu.

Opzione	Spiegazione
<Disabled>	Questo pulsante è stato disabilitato, quindi non risponderà.

4. Fare clic su **OK**.

2 Accensione o spegnimento degli altoparlanti

Quando si accende il dispositivo, per impostazione predefinita gli altoparlanti sono accesi.

1. Fare clic con il pulsante destro del mouse **Tellus6** nella barra di sistema nella barra delle applicazioni di Windows e selezionare **Tellus 6 options** dal menu di scelta rapida.
2. Cliccare su uno dei seguenti pulsanti accanto a **Speakers**:
   - **On**, per accendere gli altoparlanti di Tellus.
   - **Off**, per spegnere gli altoparlanti di Tellus.
3. Fare clic su **OK**.

Vedi anche

Impostazione del volume a pagina 30

3 Impostazione del volume

È inoltre possibile amplificare il volume impostato in Windows.

1. Fare clic con il pulsante destro del mouse **Tellus6** nella barra di sistema nella barra delle applicazioni di Windows e selezionare **Tellus 6 options** dal menu di scelta rapida.
2. Trascinare l'indicatore di scorrimento **Speaker boost** verso destra per aumentare il volume. Trascinare l'indicatore di scorrimento verso sinistra per diminuire l'amplificazione. È possibile abbassare il volume fino al volume impostato di Windows.
3. Fare clic su **OK**.

Vedi anche

Accensione o spegnimento degli altoparlanti a pagina 30

4 Accensione o spegnimento delle cuffie

Quando si accende il dispositivo, per impostazione predefinita il suono viene inviato alle cuffie.

1. Fare clic con il pulsante destro del mouse **Tellus6** nella barra di sistema nella barra delle applicazioni di Windows e selezionare **Tellus 6 options** dal menu di scelta rapida.
2. Cliccare su uno dei seguenti pulsanti accanto a **Headphones**:
   - **On**, per inviare il suono alle cuffie.
   - **Off**, per NON inviare il suono alle cuffie.
3. Fare clic su **OK**.

5 Interruzione del controllo oculare tramite attivazione e impostazione dello sguardo (Tellus i6)

1. Fare clic con il pulsante destro del mouse **Tellus6** nella barra di sistema nella barra delle applicazioni di Windows e selezionare **Tellus 6 options** dal menu di scelta rapida.
2. Spuntare la casella **Pause On Gaze** ed usare l'indicatore di scorrimento per impostare il periodo di tempo in cui è necessario guardare la telecamera di controllo oculare per mettere in pausa del controllo oculare.
3. A **Wake On Gaze**, impostare il tempo in cui è necessario guardare la telecamera di controllo oculare per terminare la modalità sospensione del controllo oculare.

6 Attivazione della modalità sospensione e impostazione con lo sguardo (Tellus i6)

1. Fare clic con il pulsante destro del mouse **Tellus6** nella barra di sistema nella barra delle applicazioni di Windows e selezionare **Tellus 6 options** dal menu di scelta rapida.
2. Spuntare la casella **Sleep On Gaze** ed usare l'indicatore di scorrimento per impostare il periodo di tempo in cui è necessario guardare la telecamera di controllo oculare per attivare la modalità sospensione.
3. A **Wake On Gaze**, impostare il tempo in cui è necessario guardare la telecamera di controllo oculare per terminare la modalità sospensione del controllo oculare.

7 Avvio del dispositivo mediante un sensore

È possibile avviare il dispositivo utilizzando il sensore 1. È possibile specificare la durata di pressione del sensore 1 prima dell'avvio del dispositivo.

1. Fare clic con il pulsante destro del mouse **Tellus6** nella barra di sistema nella barra delle applicazioni di Windows e selezionare **Tellus 6 options** dal menu di scelta rapida.
2. Selezionare una delle seguenti opzioni dal gruppo delle opzioni **Switches**, menu a tendina **Switch 1 starts device**:
   - **<Don't start>**, non è possibile avviare il dispositivo usando un sensore.
   - **Immediately**, il dispositivo si avvia immediatamente dopo aver premuto il sensore 1.
   - È possibile specificare il numero di secondi di pressione del sensore 1 prima dell'avvio del dispositivo.
3. Fare clic su **OK**.

Vedi anche

Impostazione dei sensori a pagina 31
Verifica dei sensori a pagina 31

8 Impostazione dei sensori

È possibile collegare un'azione ai sensori. L'azione viene quindi eseguita premendo il sensore. Ad esempio: clic con il tasto sinistro, clic con il tasto destro, inviare lettera o numero, ...

1. Fare clic con il pulsante destro del mouse **Tellus6** nella barra di sistema nella barra delle applicazioni di Windows e selezionare **Tellus 6 options** dal menu di scelta rapida.
2. Selezionare una delle seguenti opzioni dal gruppo delle opzioni **Switches**, menu a tendina **Switch 1**:
   - **<Normal>**, il sensore esegue la funzione specificata in Mind Express.
   - **Leftclick**, il sensore esegue un clic con il tasto sinistro.
   - **Rightclick**, il sensore esegue un clic con il tasto destro.
   - Un tasto della tastiera (tasti alfanumerici, tasti di navigazione, tasti numerici e tasti funzione), il sensore esegue l'azione di premere un tasto.
3. Ripetere il passaggio 2 per configurare **Switch 2**.
4. Fare clic su **OK**.

Vedi anche

Avvio del dispositivo mediante un sensore a pagina 31
Verifica dei sensori a pagina 31

9 Verifica dei sensori

È possibile eseguire un test se i sensori sono stati connessi.

1. Fare clic con il pulsante destro del mouse **Tellus6** nella barra di sistema nella barra delle applicazioni di Windows e selezionare **Tellus 6 options** dal menu di scelta rapida.
2. Premere il sensore 1.
   Se funziona correttamente, la luce nel cerchietto di sinistra diventa verde.

3. Premere il sensore 2.
   Se funziona correttamente, la luce nel cerchietto di destra diventa verde.

4. Fare clic su **OK**.

Vedi anche

Avvio del dispositivo mediante un sensore a pagina 31
Impostazione dei sensori a pagina 31

10 Impostazione della lingua del menu Tellus

1. Fare clic con il pulsante destro del mouse su **Tellus6** nella barra di sistema Windows e selezionare **Choose language** dal menu di scelta rapida.
2. Selezionare la lingua desiderata.

G Manutenzione e risoluzione dei problemi

1 Manutenzione

1.1 Riparazioni

Nel caso di danni al dispositivo, si prega di contattarne il distributore del dispositivo.

Non tentare di eseguire riparazioni autonomamente. Tale operazione potrebbe causare danni al dispositivo e invalidare la garanzia.

1.2 Pulizia del dispositivo

Pulire il dispositivo in modo regolare in modo da evitare la diffusione di batteri.

È meglio rimuovere la polvere con un panno asciutto e morbido. Per macchie locali sul rivestimento, utilizzare un panno umido. Non utilizzare un prodotto contenente alcool, ammoniaca o agenti abrasivi. Assicurarsi che non possa entrare umidità attraverso le aperture (come quelle del microfono o i connettori). È possibile asportare eventuale sporco intorno ai connettori utilizzando un batuffolo di cotone.

Anche per pulire gli schermi, usare un panno asciutto; non usare carta da cucina, perché può causare dei piccoli graffi. Per rimuovere grasso o macchie dagli schermi, si consiglia di utilizzare detergenti progettati specificatamente per pulire gli schermi (spray o salviette). Non premere con forza sugli schermi durante la pulizia.

1.3 Conservazione del dispositivo per un periodo prolungato

Se il dispositivo è stato riposto per un lungo periodo, caricarlo completamente prima di utilizzarlo nuovamente.

1. Spegnere il dispositivo.completamente (quindi non solo in modalità sospensione!).

   OSSERVAZIONE
   Il dispositivo non deve essere in modalità sospensione! In modalità sospensione, la spia di accensione/spegnimento si accende brevemente ogni 4 secondi.

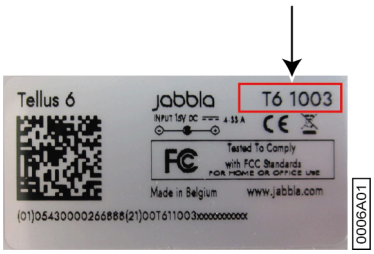
2. Caricare completamente il dispositivo.
3. Posizionare il dispositivo in una fodera protettiva, per esempio la custodia per il trasporto del pacchetto accessori opzionale.
4. Conservare il dispositivo con la fodera protettiva in un luogo asciutto a temperatura ambiente (20 °C).
5. Caricare completamente la batteria ogni 6 mesi.

2 Risoluzione dei problemi

2.1 Trovare il numero di serie del dispositivo

In caso di contatti con il servizio di assistenza, sarà richiesto di fornire il numero di serie del dispositivo.

La targhetta con il numero di serie del dispositivo si trova sul pannello posteriore.



Vedi anche

Reperire le informazioni sulla versione a pagina 34
Visualizzare le informazioni di licenza per Mind Express a pagina 34

2.2 Reperire le informazioni sulla versione

1. Fare clic con il pulsante destro del mouse **Tellus6** nella barra di sistema nella barra delle applicazioni di Windows e selezionare **Tellus 6 options** dal menu di scelta rapida.
2. Leggere di seguito tutti i numeri di versione di cui un addetto all'assistenza potrebbe aver bisogno.

Vedi anche

Trovare il numero di serie del dispositivo a pagina 33
Visualizzare le informazioni di licenza per Mind Express a pagina 34

2.3 Visualizzare le informazioni di licenza per Mind Express

È possibile visualizzare numero di serie, versione, dispositivo, codice, opzioni...

1. Scegliere **Menu** > **Impostazioni**.
2. Scegliere **Sistema**.
   Appare **Impostazioni**.
3. Scegliere la scheda **Licenza**.
   Vengono visualizzate le informazioni di licenza.

Vedi anche

Trovare il numero di serie del dispositivo a pagina 33
Reperire le informazioni sulla versione a pagina 34

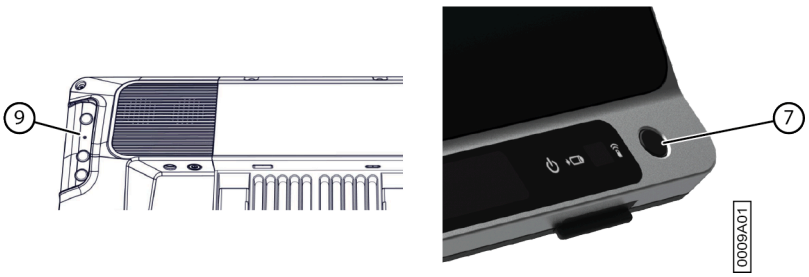
2.4 Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Il touchscreen è lento o non funziona correttamente.	• Riavviare il dispositivo per correggere qualsiasi errore software. • Pulire lo schermo. Vedere Pulizia del dispositivo a pagina 33.
Il dispositivo non risponde.	Reimpostare il dispositivo. Vedere Reset del dispositivo a pagina 35.
Il dispositivo diventa caldo.	Durante l'uso prolungato e intensivo, il dispositivo può riscaldarsi. È normale e non ha alcun effetto sulla vita e sulle prestazioni del dispositivo.
Non sono stati trovati dispositivo Bluetooth.	• Assicurarsi che sia abilitata la tecnologia Bluetooth sul dispositivo a cui si desidera connettersi. • Assicurarsi che il dispositivo e l'altro dispositivo si trovino nel raggio di azione massimo di 10 metri. • Il dispositivo non può essere compatibile con il dispositivo dell'utente.
Il dispositivo da collegare può non essere acceso. La spia di accensione/spegnimento lampeggia 4 volte in rapida successione.	La batteria non ha sufficiente carica per avviare il dispositivo. Collegare all'alimentazione e accendere il dispositivo.

Problema	Soluzione
La batteria non si ricarica in modo corretto.	Nel caso la batteria non riesca più a ricaricarsi totalmente, contattare il reparto di assistenza del distributore dove il dispositivo è stato acquistato.

2.5 Reset del dispositivo

ATTENZIONE
Resettare il dispositivo solo quando è completamente bloccato.



1. Premere la punta di una penna a sfera nell'apertura di reset (9).
   Il dispositivo si spegne.
2. Premere il pulsante di accensione/spegnimento (7) del dispositivo.
   Il dispositivo si riavvierà e sarà possibile riutilizzarlo.

Vedi anche

Avvio del dispositivo a pagina 10
Arresto del dispositivo a pagina 10

H Smontaggio e smaltimento

1 Smontaggio

1. Arrestare il dispositivo.
2. Rimuovere l'adattatore di alimentazione tra il dispositivo e l'alimentazione.

2 Smaltimento

Non smaltire il dispositivo insieme ai rifiuti domestici!

Utilizzare i sistemi di raccolta specifici per ridurre l'impatto sull'ambiente. Al termine della sua vita utile, il dispositivo deve essere disassemblato e smaltito in modo ecostostenibile. Attenersi agli attuali requisiti giuridici locali e, in caso di dubbi, contattare le autorità locali.

Se il dispositivo è stato dotato di una batteria ricaricabile non sostituibile, questa deve essere rimossa solo da un professionista qualificato.

Se il dispositivo è stato dotato di una batteria ricaricabile sostituibile, smaltire solo la batteria scarica presso un punto di raccolta autorizzato.

Le batterie utilizzate sono considerate rifiuti chimici. Nel rispetto della normativa locale, è vietato smaltire le batterie insieme ad altri rifiuti industriali o domestici.

Sull'etichetta del dispositivo si trova un bidone della spazzatura cancellato da una croce per incoraggiare gli utilizzatori a:

- non smaltire il prodotto come rifiuto domestico residuo.
- riciclare il più possibile il prodotto e i suoi componenti.
- smaltire il prodotto in un punto di raccolta autorizzato.

Il corretto smaltimento di questi prodotti contribuisce alla salute dell'uomo e all'ambiente!

In caso di domande sullo smaltimento del prodotto, contattare:

- il distributore del dispositivo
- le autorità locali
- l'ente per il trattamento dei rifiuti

Indice

A

Accensione 10
Accensione/spegnimento
  indicatore 7
  pulsante 7
Alette di raffreddamento 9
Alimentatore 7
  connessione 9
Altoparlante 4, 9
  impostare il fattore di amplificazione del volume 30
Altoparlanti
  accensione o spegnimento 30
Archiviazione 33
Arresto 10
Audio 4
Aumentare o ridurre il volume 29
Auricolari
  accensione o spegnimento 30
Avvia
  con interruttore 31
  con portale o set di pagine 14
  con schermo intero 14
  con specifico utente 13
Avviare il programma 29, 29

B

Backup
  aggiungi profilo utente condiviso 18
  caricare profilo utente modificato condiviso 19
  condividi profilo utente 18
  profilo utente nel cloud 17, 17
Batteria 4
  carica 12
  indicatore durante la ricarica 7
  smaltimento 36
  stato 12
Bluetooth 4

C

Calibra
  telecamera per tracciamento oculare 22
Carica
  profilo utente su cloud 17
Cella 16
  ingrandisci come indicatore selezione su tracciamento oculare 23
Chiama 27
Click destro 29
Cloud
  aggiungi profilo utente condiviso 18
  caricare profilo utente modificato condiviso 19
  condividi profilo utente 18
  profilo utente di backup 17
Codice dispositivo
  mostra 34
Compreso 5
Conservazione 33
Controllo
  mouse 21
  scansione 21
  scegli metodo 16
  scegli metodo all'avvio 16
  tastiera 22
  tracciamento oculare 22
Controllo ambientale 27
Controllo oculare
  interruzione 11
  interruzione tramite attivazione e impostazione dello sguardo 30
  telecamera 7
  termine dell'interruzione 12
Controllo tramite
  touch screen 21
Controllo tramite touch screen 21
Cuffie
  accensione o spegnimento 30
  connessione 9

D

DAESSY 4
Descrizione 5
Dimensioni 4
Disco rigido 4
Domotica 27
Durata 3

E

Escape 29
Esecuzione di una chiamata 27
Eseguire la macro 29
Esterna
  sosta tramite tracciamento oculare 25
Etichetta 3

F

Funzione
  dispositivo 3
  non consentita 3

I

Importa
  set di pagine da drive 15
  set di pagine da sito web Mind Express 14
  set di pagine da un altro utente 15
Impostazioni 29

Impostazioni di lingua 32
Indicatore
accensione/spegnimento 7
batteria 7
imposta opzioni di tracciamento oculare 23
sosta tramite tracciamento oculare 25
Infrarossi 27
ricevitore 7
trasmettitore 9
Ingrandisci
cella come indicatore selezione su tracciamento oculare 23
Inizia
con specifico utente 13
Interruttore
avvia con interruttore 31
Introduzione 3, 3
Invio di messaggi di testo 27

J

Jabbla-IR 4, 27
Joystick
metodo di controllo 16
metodo di controllo all'avvio 16

L

Licenza
visualizza informazioni 34

M

Manutenzione 33
pulizia 33
riparazioni 33
MEC 34
Memoria
interna 4
Memoria interna 4
Microfono 4, 7
Mind Express 16
Modalità sospensione
attivazione e impostazione per il controllo oculare 31
attivazione in modalità sospensione 10
riattivazione da modalità sospensione 11
Monitor oculare
impostazioni 22
Montaggio
DAESSY 4
REHADAPT 4
Mostra
indicatore di selezione solo su selezione su tracciamento oculare 23
indicatore di selezione su selezione e puntamento su tracciamento oculare 23
Mouse
controllo 21
metodo di controllo 16
metodo di controllo all'avvio 16
pacchetto accessori 5

N

Normative di sicurezza 20
Numero di serie 3, 33

O

OLED 34
Operazione 5
Operazioni preliminari 7
Opzione 5
Opzioni
mostra disponibili e non attivate 34

P

Pacchetto accessori 5
Pagina 16
Pause On Gaze 11, 30
Peso 4
Piastra di montaggio 4
Portale
inizia con questo 14
Primo utilizzo 5
Processore 4
Profilo
aggiungi utente condiviso 18
avvia utente con profilo o set di pagine 14
avvia utente con schermo intero 14
backup in cloud 17
carica 17
caricare modificato condiviso 19
condividi 18
Pronto all'uso set di pagine importa 14
Pulizia 33
Pulsante
accensione/spegnimento 7
anteriore 7
impostazione dei pulsanti sul retro del dispositivo 29
posteriore 7
Pulsante di riavvio 7
Puntatore mouse
nascondi su selezione con tracciamento oculare 23

R

RAM 4
REHADAPT 4
Reset 35
Ricarica 12
Riparazione 33
Ripeti
sosta tramite tracciamento oculare 25
Riprodurre file Wave 29
Risoluzione degli errori 34
Risoluzione dei problemi 33, 34

S

Salva 33
Scansione
controllo 21
metodo di controllo 16

metodo di controllo all'avvio 16
Schermo 4, 9
anteriore 7
esci vista intera 13
posteriore 7
pulizia 33
visualizza intero 13
Schermo intero
avvia con questo 14
esci 13
visualizza 13
Secondo display
pulizia 33
Secondo schermo 9
Seleziona
imposta opzioni indicatore su tracciamento oculare 23
metodo di controllo 16
metodo di controllo all'avvio 16
tramite sosta con tracciamento oculare 25
Sensore 4
connessione 9
impostazione 31
test 31
Sensori
uscite 4
Set di pagine 16
importa da drive 15
importa da sito web Mind Express 14
importa da un altro utente 15
importa pronto all'uso 14
inizia con questo 14
Sistema di montaggio 9
Sistema operativo 4
Sleep On Gaze 10, 31
Smaltimento 36
Smontaggio 36
Sosta
fuori tramite tracciamento oculare 25
imposta tempo di memoria tramite tracciamento oculare 25
imposta tempo di sosta per tracciamento oculare 25
impostazioni per tracciamento oculare 25
indicatore con tracciamento oculare 25
mostra più tempi di sosta con tracciamento oculare 25
ripeti con tracciamento oculare 25
Specifiche tecniche 4
Spegnimento 10
SSD (Solid State Drive) 4
Suono
seleziona tramite tracciamento oculare 23
Supporto da tavolo 9

T

Targhetta 3
Tastiera
controllo 22
pacchetto accessori 5
Telecamera 7
anteriore 7
calibra per tracciamento oculare 22
controllo oculare 7
posteriore 7
regola posizione occhi per tracciamento oculare 22
Tempo
impostazioni per sosta tramite tracciamento oculare 25
Tempo di memoria
sosta tramite tracciamento oculare 25
Tempo di ritardo
dopo la selezione tramite sosta con tracciamento oculare 25
Tempo di sosta
impostazioni e mostra più con tracciamento oculare 25
Tocco 34
Touch screen 7
pulizia 33
Tracciamento oculare 22
calibra telecamera 22
imposta opzioni indicatore di selezione 23
impostazioni per la selezione tramite sosta 25
metodo di controllo 16
metodo di controllo all'avvio 16
regola posizione occhi per la telecamera 22

U

USB 4, 9
pacchetto accessori penna 5
Uso
dispositivo 3
non consentito 3
Uso consentito 3
Uso non consentito 3
Utente
aggiungi profilo condiviso 18
avvia profilo con portale o set di pagine 14
avvia profilo con schermo intero 14
backup in cloud 17
carica 17
caricare profilo utente modificato condiviso 19
condividi profilo 18

V

Versione 34
mostra 34
Visualizza
indicatore di selezione su tracciamento oculare 23
Volume
impostare il fattore di amplificazione 30

W

Wake On Gaze 30, 31
Webcam 4, 7
WiFi 4
WLAN 4

Z

Z-Wave 4, 27

jabbla

We all have a voice

www.jabbla.com